

nominatie_nomination

Toren CMA - CGM
Quai d'Arenc 10, Marseille (FR)
Plaats_Localisation

CMA CGM, Marseille (FR)
Opdrachtgever_Maitre d'ouvrage

Zaha Hadid Architects, London (UK)
Architect_Architecte

Ove Arup & Partners, London (UK)
Studiebureau_Bureau d'etudes

Socotec, Marseille (FR)
Controlebureau_Bureau de controle

Epitekh, Noventa di Piave (IT)
Algemene aannemer_Entrepreneur general

Iemants, Arendonk
Staalbouwer_Constructeur metallique

Foto's_Photos : Erwin Mentens - Studio Fase

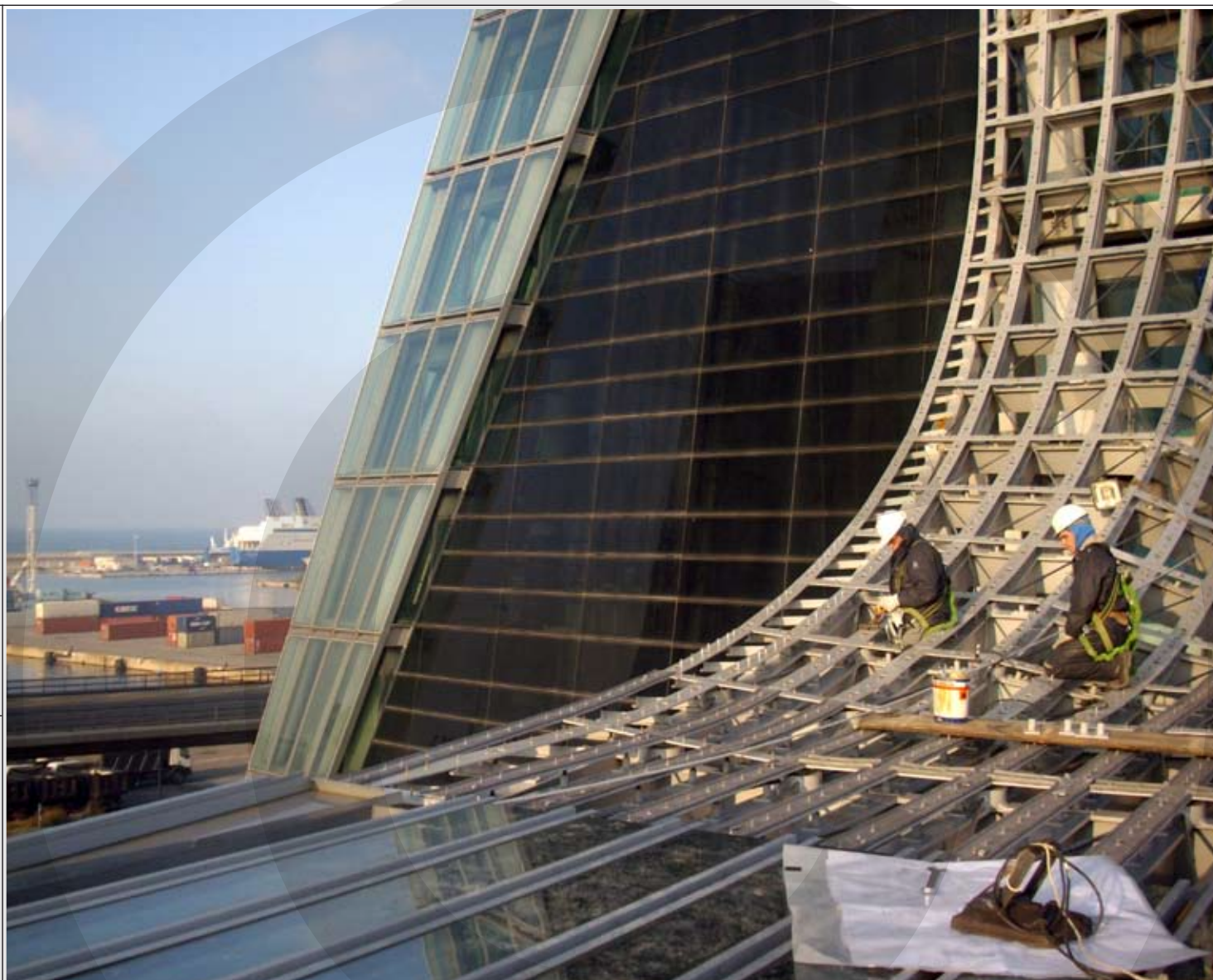
Tour CMA CGM, Marseille (FR)

Het bouwproject 'Tour CMA-CGM' bestaat uit een hoogbouw (toren) en een bijgebouw (annex). Het architectenbureau Zaha Hadid wenste een continue overgang van het dak naar de annex, bestaande uit glaselementen, naar de glazen gevels van de hoogbouw. Beide gebouwen liggen zowat 30 m uit elkaar en de gevels van de toren staan willekeurig georiënteerd ten opzichte van de annex. Dit impliceert dat het dak gekromd diende te zijn in 2 richtingen en dat een soort nok voorzien moest worden ter hoogte van de hoek van de hoogbouw. Verder was een zeer hoge afwerkingsgraad vereist.

Tour CMA-CGM, Marseille (FR)

Le projet de construction 'Tour CMA-CGM' se compose d'un immeuble haut (tour) et d'un bâtiment secondaire (annexe). Le bureau d'architectes Zaha Hadid désirait réaliser une transition continue de la toiture vers l'annexe, constituée d'éléments en verre comme les façades vitrées de la tour. Les deux bâtiments sont séparés d'environ 30 m et les façades de la tour ne sont pas alignées avec l'annexe. Cela implique que le toit doit être courbé dans deux directions et qu'une sorte de noue doit être prévue à hauteur de l'angle de la tour. En outre, un très haut degré de finition était exigé.





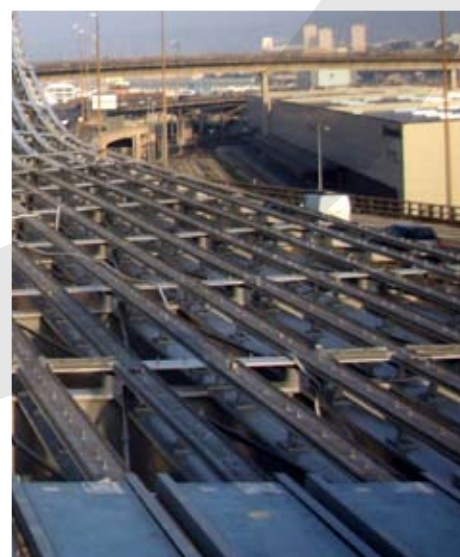
205

De staalstructuur omvat het dubbelgekromde dak dat steunt op 21 kolommen. De kolommen bestaan uit samengestelde platen, waarbij de lasnaad volledig weggeschuurd werd om aan alle zijden eenzelfde zicht te bekomen. In de kolommen zijn uitsparingen om de verbindingselementen voor de aluminium draagstructuur van het glas aan te brengen.

De draagstructuur van het dak zelf bestaat uit gekromde T-profielen. Bovenop deze T-profielen worden steuntjes bevestigd, die de zogenaamde 'offsetplates', die 100 mm boven de draagstructuur zweven, zullen dragen. Deze steuntjes zijn tevens de enige regelmogelijkheid in het geheel, dat ten behoeve van de - eveneens dubbelgekromde - glaselementen, slechts een tolerantie heeft van enkele millimeters.

La structure en acier reprend la toiture à double courbure reposant sur 21 colonnes. Celles-ci sont constituées de tôles assemblées dont les joints de soudure ont été entièrement poncés afin d'obtenir le même aspect de tous côtés. Des réservations ont été prévues dans les colonnes pour y amener les éléments d'assemblage pour la structure en aluminium portant le verre.

La structure portante du toit même est constituée de profilés en T courbés. Sur ces profilés en T sont fixés de petits appuis qui porteront les 'offset plates' flottant 100 mm au-dessus de la structure portante. Ces appuis sont du reste la seule possibilité de réglage dans l'ensemble de la structure qui, en raison des éléments en verre - eux aussi à double courbure - n'admet une tolérance que de quelques millimètres.



CATEGORIE

E